

# Трубопаярочный трактор **SR 714 LGP**

Мощность двигателя: 90 кВт (122 л.с.)  
Рабочий вес: 17 900 – 20 230 кг



# LIEBHERR

# Базовая машина



## Двигатель

Дизельный двигатель John Deere	PowerTech 6068H, отвечает нормам 2004/26/EG stage IIIA и EPA/CARB Tier 3
Мощность по ISO 9249	90 кВт / 122 л.с.
Мощность по SAE J1995	92 кВт / 125 л.с.
Номинальные обороты	2100 1/мин
Рабочий объем	6,8 л
Конструкция двигателя	6-цилиндровый рядный жидкостного охлаждения, с турбонаддувом и воздушным охлаждением воздуха после нагнетателя
Система впрыска	Непосредственный впрыск топлива Common Rail, с электронным управлением
Система смазки	Смазка под давлением, эффективна при наклоне двигателя до 45° в любую сторону
Рабочее напряжение	24 В
Генератор	80 А
Стартер	7,5 кВт
Аккумуляторы	2 x 117 Ач / 12В
Воздухоочиститель	Двухступенчатый сухого типа, с основным и защитным фильтрами, предочистителем и индикатором загрязнения в кабине
Система охлаждения	Комбинированный радиатор с секциями охлаждающей жидкости, гидромасла и нагнетаемого воздуха



## Трансмиссия, управление

Трансмиссия	Бесступенчатая гидростатическая, с независимым приводом гусениц
Скорость хода	– регулируется бесступенчато: 0 – 8,9 км/ч – скоростной диапазон регулируется кнопками на джойстике – скорость заднего хода задается как 80, 100, 115 или 130 % скорости переднего (макс. 8,9 км/ч)
Тяговое усилие	161 кН при 1,0 км/ч
Управление оборотами двигателя	Электронный контроллер автоматически регулирует скорость хода и тяговое усилие соответственно изменениям нагрузки
Рулевое управление	Использует гидростатический привод
Рабочий тормоз	Неизнашиваемый, использует гидростатический привод (гидрозамедление)
Автоматический постоянный тормоз	Многодисковый, в масляной ванне, неизнашиваемый, автоматически активируемый
Система охлаждения	Охладитель гидромасла, встроенный в комбинированный радиатор
Система очистки	Микрофильтр в контуре охлаждения
Бортовой редуктор	3-ступенчатый с прямозубой цилиндрической передачей
Управление	Один джойстик для всех движений шасси, включая повороты; инч-педаль
Настройка параметров	Параметры привода хода (чувствительность джойстика, инч-педали и т.п.) настраиваются оператором на мониторе
Инч-педаль	Позволяет снижать скорость хода либо с одновременным уменьшением числа оборотов двигателя, либо без него



## Заправочные емкости

Топливный бак	227 л
Система охлаждения двигателя	23 л
Система смазки двигателя, включая фильтры	27,5 л
Бак гидросистемы хода	65 л
Бак гидросистемы рабочего оборудования	70 л
Бортовые редукторы, каждый	13 л



## Кабина машиниста / навес

Кабина	С эластичной подвеской, замкнутой нагнетательной вентиляцией, защитой при опрокидывании ROPS (ISO 3471) и от падающих предметов FOPS (ISO 3449)
Навес	На эластичной подвеске, с встроенной защитой при опрокидывании ROPS (ISO 3471)
Сиденье оператора (кабина)	С эластичной подвеской, защитой при опрокидывании ROPS (ISO 3471)
Сиденье оператора (навес)	На механической подвеске, с полным набором регулировок
Система контроля	Аналогово-цифровая панель приборов и автоматическая система мониторинга, предупреждающая об отклонениях от штатных параметров



## Ходовая тележка LGP

Подвеска катковых рам	На отдельных поворотных полуосях и жесткой балансирующей балке
Гусеничные цепи	Заправленные смазкой, с однореберными траками, с пружинно-гидравлическими натяжителями, заправляемыми смазкой
Звеньев цепи	42
Катков опорных/поддерживающих	7/1
Сегментов звездочки	5
Стандартные траки	762 мм
Оptionальные траки	610 мм или 711 мм

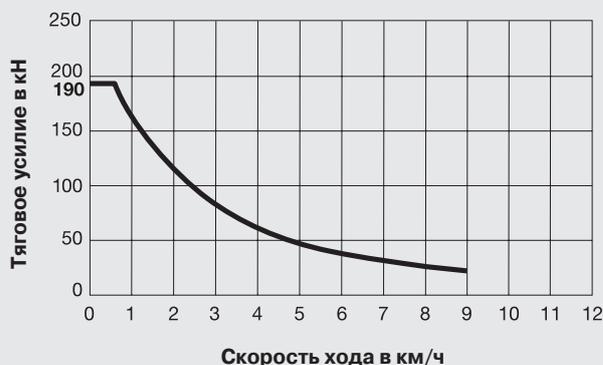


## Гидравлика рабочего оборудования

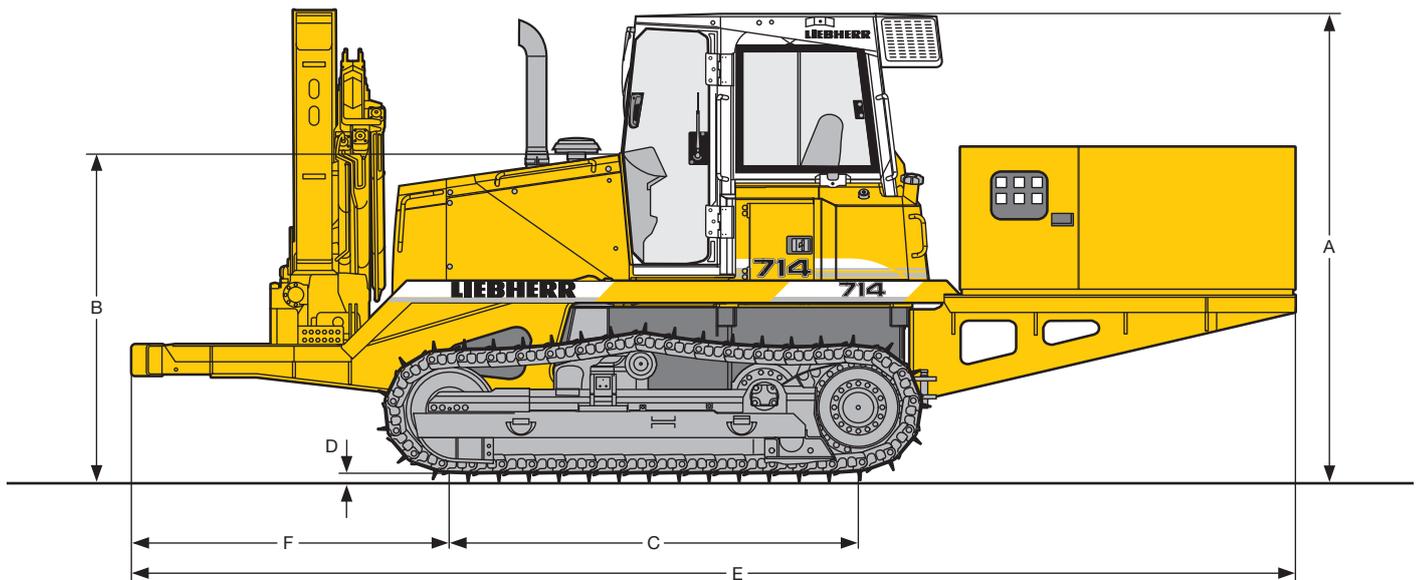
	Кран	Компрессор	Генератор
Тип гидроконтуров	Открытый	Открытый	Замкнутый
Тип гидронасоса	Шестеренчатый	Шестеренчатый	Шестеренчатый
Объем подачи насоса	95 л/мин	55 л/мин	360 л/мин
Предельное давление	315 бар	230 бар	280 бар
Гидрораспределитель	4 секции	1 секция	отсутствует
Система очистки гидроасла	Фильтр обратного потока	10 мкм	Напорный фильтр, 10 мкм



## Тяговое усилие SR 714



# Размеры и навесное оборудование



Размеры		SR 714 LGP
A	Высота по крыше кабины/ навеса	мм 3050 / 3050
B	Высота по капоту двигателя	мм 2088
C	Длина опорной базы по осям	мм 2600
D	Высота ребер траков	мм 56
E	Общая длина	мм 7450
F	Длина платформы от передней оси	мм 2100
	Дорожный просвет	мм 437
	Ширина колеи	мм 1981
	Ширина по кромкам траков / общая ширина	мм
	траки 610 мм	2692
	траки 711 мм	2692
	траки 762 мм	2743
	Рабочий вес	кг 17 900 <sup>1</sup> – 20 230 <sup>2</sup>
	Давление на грунт	кг/см <sup>2</sup> 0,45 <sup>1</sup> – 0,51 <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Минимальная комплектация, включая платформы, кран-манипулятор, сварочный генератор, кожух задней платформы, траки 762 мм.

<sup>2</sup> Стандартная комплектация, включая платформы, кран-манипулятор, сварочный генератор, воздушный компрессор, 2 ресивера сжатого воздуха, 4 сварочных аппарата, комплект кабельной сети, кожух задней платформы, траки 762 мм.

## Генератор (стандартно)

Конструкция	Электродвигатель с гидроприводом (IP45), в защитном кожухе задней платформы
Модель	Bredenoord или Stamford UCI 274E
Мощность номинал.	125 кВт
Напряжение	230/400 В – 50 Гц
Шкаф управления	Встроенный, с амперметрами, частотометром, вольтметром, счетчиком моточасов устройством контроля изоляции
Электроразъемы	shuko 230 В - 4 шт и CEE 400 В - 6 шт
Органы управления	Выключатель в кабине; частота работы генератора регулируется электроникой

## Воздушный компрессор (стандартно)

Конструкция	Усиленный воздушный компрессор с гидроприводом, в защитном кожухе платформы
Модель	Quincy QR-25 базовый двухступенчатый компрессор модели 370 LVD
Обороты	1300 л/мин при давлении 15 бар
Воздухосборник	300 л; макс. давление 15 бар
Органы управления	Выключатель в кабине

## Кран-манипулятор (стандартно)

Конструкция	Установленная на передней платформе крано-манипуляторная установка с гидроприводом и углом поворота 400° вместе с монтажными кронштейнами для кабелей и крюком для подъема сварочной палатки	
Модель	H1AB 099 BS-2 (8,9 тм, 2 выдвижные секции стрелы, макс. вылет 7,3 м)	
Грузовой момент	87 кНм (8,9 тм)	
Макс. вылет стрелы	7,3 м	
Органы управления	Один джойстик для управления всеми движениями крано-манипуляторной установки	
Параметры грузоподъемности	Вылет стрелы	Грузоподъемность
	2,2 м	3700 кг
	3,8 м	2180 кг
	5,4 м	1520 кг
	7,3 м	1120 кг

## Сварочные аппараты (стандартно)

Конструкция	4 аппарата электродуговой сварки, смонтированные на виброгасящей раме
Модель	Lincoln DC400 (K130920), 4 шт.
Органы управления	Дистанционное управление с места сварки, жгут кабелей на 2 м больше вылета стрелы

Возможна комплектация сварочного трактора другими компрессорами и сварочным оборудованием. Для получения дополнительной информации направляйте запросы по адресу:

[info@maats.com](mailto:info@maats.com)

# Комплектация



## Базовая машина

Воздухоочиститель сухого типа, двухступенчатый	•
Запираемый аккумуляторный отсек	•
Дверцы моторного отсека, распашные, запираемые	•
Устройство для запуска холодного двигателя - впрыск эфира	•
Защитная решетка вентилятора	•
Топливный фильтр с водоотделителем	•
Проушины для подъема краном	•
Зеркала заднего вида, смонтированные на платформе	•
Комплект инструмента	•
Буксировочный режим	•
Буксирная сцепка сзади	•
Буксировочная проушина спереди	•
Фильтр предварительной очистки воздуха, с автоопорожнением	+



## Привод хода

Электронное управление трансмиссией	•
Автоматический контроль работы	•
Гидростатический привод хода	•
Инч-педаль/ педаль тормоза	•
Электронный ограничитель предельной нагрузки	•
Несколько скоростных диапазонов	•
Охладитель гидромасла	•
Автоматический стояночный тормоз	•
Программируемая скорость заднего хода	•
Рычаг безопасности	•
Единственный джойстик управления движением	•
Трехступенчатые бортовые редукторы	•



## Ходовая тележка

Ходовая тележка LGP	•
Гусеничные цепи с 2-компонентным замковым звеном	•
Отдельные от бортовых редукторов полуоси подвески катковых рам	•
Сегменты звездочек с болтовым креплением	•
Закрытая катковая рама	•
Заправленные смазкой гусеничные цепи	•
Защита гусеничных цепей по всей длине	+
Резиновые пластины траков для пересечения улиц	+



## Электрооборудование

Генератор 80 А	•
Сигнализатор заднего хода	•
Усиленные аккумуляторы для холодного запуска, 2 шт	•
Механический выключатель массы	•
Звуковой сигнал	•
Рабочее напряжение сети 24 В	•
Стартер 7,5 кВт	•
Рабочие фары спереди	•
Рабочие фары сзади	•
Проблесковый маячок	+



## Кабина машиниста

Кондиционер	•
AM/FM-магнитола	•
Подлокотники, регулируемые в трех плоскостях	•
Подголовник	•
Внутреннее освещение	•
Боковые амортизирующие накладки для коленей	•
Регулируемая опора для поясницы	•
Сиденье на пневмоподвеске, откидывающееся	•
Сиденье с 6 регулировками	•
Система нагнетательной вентиляции с очисткой воздуха	•
Зеркало заднего вида в кабине	•
Защита ROPS/FOPS	•
Безопасные стекла, тонированные	•
Сдвижное стекло слева	•
Сдвижное стекло справа	•
Розетка 12 В	•
Вещевой ящик	•
Жидкостное отопление от двигателя	•
Система омывания стекол	•
Стеклоочистители спереди и сзади, на дверях, с прерывистым режимом работы	•
Дополнительные фары на крыше, спереди/сзади	+



## Навес (стандартная комплектация)

Подлокотники, регулируемые в трех плоскостях	•
Сиденье на механической подвеске, откидывающееся	•
Сиденье с 6 регулировками	•
Защита ROPS/FOPS	•
Дополнительные фары на крыше, спереди/сзади	+
Жидкостное отопление от двигателя	+



## Приборы и индикаторы

Напряжение заряда (цифровой)	•
Температура охлаждающей жидкости (аналоговый)	•
Давление масла в двигателе (аналоговый)	•
Уровень топлива (аналоговый)	•
Серводавление в гидравлике рабоч. оборудования (цифровой)	•
Скоростной диапазон (цифровой)	•
Счетчик моточасов (цифровой)	•
Датчик засорения воздушного фильтра	•
Индикатор зарядки батареи	•
Конт. лампа режима замедления	•
Конт. лампа водоотделителя	•
Конт. лампа масляного фильтра в гидросистеме рабочего оборудования	•
Конт. лампа температуры масла в гидросистеме рабочего оборудования	•
Конт. лампа нейтрального положения джойстика	•
Конт. лампа стояночного тормоза	•
Конт. лампа ремня безопасности	•
Конт. лампа фильтра гидромасла трансмиссии	•
Конт. лампа перегрева гидромасла в трансмиссии	•



## Рабочее оборудование

Крано-манипуляторная установка HIAB 099 BS-2 (89 кНм, 2 выдвигные секции, макс. вылет 7,3 м)	•
Запираемый ящик для инструментов на левом крыле	•
Генератор 125 кВт	•
Зимний пакет – 40°C	+
Корпус для компрессора, генератора и сварочного оборудования	+
Кронштейн на левом крыле для крепления дополнительных кабелей для автоматической сварки	+
4 сварочных аппарата Lincoln DC400 с кабелями и дистанц. управлением	+
Стойка для газовых баллонов (на 6 шт.)	+
Сертификат ГОСТ	+
Крано-манипуляторная установка HIAB XS111B3 DUO-special (93 кНм; 3 выдвигные секции, макс. вылет 10,1 м)	+
Крано-манипуляторная установка HIAB XS111B2 DUO-special (97 кНм; 2 выдвигные секции, макс. вылет 8,0 м)	+
Компрессор Quincy серии QR25 модели 370 (1300 л/мин при 15 бар)	+
Компрессор Quincy серии QR25 модели 390 (1800 л/мин при 15 бар)	+

• = Стандартная комплектация, + = Опции

Право на внесение изменений сохраняется.

Установка на машину дополнительного оборудования сторонних производителей без письменного согласования с компанией «Либхерр» не допускается.

Printed in Germany by Typodruck RG-BK-RP LWT/VM 11009375-1-06.12\_ru

**Liebherr-Werk Telfs GmbH**  
Hans Liebherr-Straße 35, A-6410 Telfs  
☎ +43 50809 6-100  
Fax +43 50809 6-7772  
www.liebherr.com  
E-Mail: lwt.marketing@liebherr.com

**ООО «Либхерр-Русланд»**  
Россия, 121059, Москва,  
ул. 1-я Бородинская, 5  
☎ +7 (495) 645 63 40, Факс +7 (495) 645 78 05  
www.liebherr.com  
E-Mail: office.lru@liebherr.com

**Maats Pipeline Equipment**  
Breukersweg 4 / P.O.Box 165  
7470 AD Goor (The Netherlands)  
☎ +31 (0) 547-260000  
Fax: +31 (0) 547-261000  
www.maats.com, E-Mail: info@maats.com